

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV										
S	BEKO		PF Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014										
M	HNS61320X 9210473200		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums									
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallinummitus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudelidentifitseerimine	Modela identifikācija									
AEChood	112,6	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiatuotto	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš										
EEC	D		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatötuokluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase										
FDEhood	9.0		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte										
FDEC	E		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase										
LEhood	11	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apgaismojuma efektivitāte										
LEC	E		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase										
GFEhood	75,1	%	Efficienza di filtrazione antigraffio	Grass Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfiltr	Vetfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Ravastuodatuksen erottasaste	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtrēšanas efektivitāte										
GFEC	C		Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grass Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfiltr	Verfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Ravastuodatuksen erottasaste	Fedtfiltrerings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtrēšanas efektivitātes klase										
Qmin	205	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebelast	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde ved minimihastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums										
Qmax	380	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebelast	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde ved maxihastighet	Luftgenomstrømning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums										
Qboost	N/A	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiva	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar com velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhuvoolu intensiivsel kiirusele	Paleidētās gaisa plūsmas ātrums										
Qboost	N/A	55	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebelast	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite luftefuktetstapp vid minimihastighet	Akustisk A-veid luftefuktetstapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet luftefuktetmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiirusele	Gaisa akustiskās A-svērdes skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā										
SPEmin	70	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebelast	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite luftefuktetstapp vid maxihastighet	Akustisk A-veid luftefuktetstapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet luftefuktetmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērdes skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā										
SPEmax	N/A	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiva	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiva	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufthubt akustisk buller for A-værdite luftefuktetstapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid luftefuktetstapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet luftefuktetmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivsel kiirusele	Gaisa akustiskās A-svērdes skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā										
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en el stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa tilassa	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõitevate väljalülitatud võimsus (off)	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā										
PI			Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitevate ooterežiimis võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā										
F	1,7		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014										
EEIhood	98,5		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdstoenamecoefficient	Coeficiente de incremento del tiempo	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatötuoksuindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss										
Qbep	248,0	m3/h	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatötuoksuindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss										
Pbep	225	Pa	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdbiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiencia	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā										
Qmax	380,0	m3/h	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirapaino parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā									
Wbep	172,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Maximatt luftflöde	Høyeste luftgenomstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma										
WL	8,0	W	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Mått elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā									
Emiddle	90	lux	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markereffekt for belysningssystemet	Nominel effekt til belysningssystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda									
Lwa	70	dBa	Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningssystemet over karmtoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgefalten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõu pidipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uz galvaslāses virsmas									
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivität ved maxinställning	Ljudeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visefektīvākajā uzstādījumā									
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary. 3) Augment the velocity della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraffio e antiodori.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur nécessite cela. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiolores.	1) Start kookactiviteit op de laagste snelheid in warmer u met kokken geur. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u dat nodig heeft. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en de geruchtreuk efficiëntie te optimaliseren.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antioleores.	1) Começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir isso. 4) Manter limpo o filtro de exaustão para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	1) Start kookaktivitet på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjernelse matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkensviftens hastighet ved stovet mat. 4) Øk økafuktaktens hastighet endast når det er absolut nødvendig. 5) Hold kjøkkensviftens stovet rengjøring for en jevn og effektiv rengjøring.	1) Start kookaktivitet på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjernelse matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk økafuktaktens hastighet endast når det er absolut nødvendig. 4) Hold kjøkkensviftens stovet rengjøring for en jevn og effektiv rengjøring.	1) Käynnistä liesituotto aliminumpeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvonnaksi ja hajuun postamiseksi kettikassa. 2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituottoa nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liesituottoon liittyvät suodattimet puhtaina rasvan suodattimien ja hajuun poiston optimoimiseksi.	1) Tendi emhettien ved minimumshastighet, når du begynner med matlagingen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjernelse matens lukt. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhettens hastighet, når du har behov for det. 4) Hold emhettens filter/ filtrerfriti rene for en optimalere deres funktion.	1) Tendi emhettien ved minimumshastighet, når du begynner med matlagingen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjernelse matens lukt. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhettens hastighet, når du har behov for det. 4) Hold emhettens filter/ filtrerfriti rene for en optimalere deres funktion.	1) Tendi emhettien ved minimumshastighet, når du begynner med matlagingen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjernelse matens lukt. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhettens hastighet, når du har behov for det. 4) Hold emhettens filter/ filtrerfriti rene for en optimalere deres funktion.	1) Tendi emhettien ved minimumshastighet, når du begynner med matlagingen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjernelse matens lukt. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhettens hastighet, når du har behov for det. 4) Hold emhettens filter/ filtrerfriti rene for en optimalere deres funktion.	1) Tendi emhettien ved minimumshastighet, når du begynner med matlagingen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjernelse matens lukt. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhettens hastighet, når du har behov for det. 4) Hold emhettens filter/ filtrerfriti rene for en optimalere deres funktion.	1) Tendi emhettien ved minimumshastighet, når du begynner med matlagingen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjernelse matens lukt. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhettens hastighet, når du har behov for det. 4) Hold emhettens filter/ filtrerfriti rene for en optimalere deres funktion.	1) Tendi emhettien ved minimumshastighet, når du begynner med matlagingen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjernelse matens lukt. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhettens hastighet, når du har behov for det. 4) Hold emhettens filter/ filtrerfriti rene for en optimalere deres funktion.	1) Tendi emhettien ved minimumshastighet, når du begynner med matlagingen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjernelse matens lukt. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhettens hastighet, når du har behov for det. 4) Hold emhettens filter/ filtrerfriti rene for en optimalere deres funktion.	1) Tendi emhettien ved minimumshastighet, når du begynner med matlagingen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjernelse matens lukt. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhettens hastighet, når du har behov for det. 4) Hold emhettens filter/ filtrerfriti rene for en optimalere deres funktion.	1) Tendi emhettien ved minimumshastighet, når du begynner med matlagingen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjernelse matens lukt. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhettens hastighet, når du har behov for det. 4) Hold emhettens filter/ filtrerfriti rene for en optimalere deres funktion.	1) Tendi emhettien ved minimumshastighet, når du begynner med matlagingen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjernelse matens lukt. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhettens hastighet, når du har behov for det. 4) Hold emhettens filter/ filtrerfriti rene for en optimalere deres funktion.	1) Tendi emhettien ved minimumshastighet, når du begynner med matlagingen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjernelse matens lukt. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhettens hastighet, når du har behov for det. 4) Hold emhettens filter/ filtrerfriti rene for en optimalere deres funktion.	1) Tendi emhettien ved minimumshastighet, når du begynner med matlagingen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjernelse matens lukt. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhettens hastighet, når du har behov for det. 4) Hold emhettens filter/ filtrerfriti rene for en optimalere deres funktion.	1) Tendi emhettien ved minimumshastighet, når du begynner med matlagingen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjernelse matens lukt. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhettens hastighet, når du har behov for det er

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF			UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	BEKO		PF Довіряю технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Gamino makroterelek információja alapján 65/2014	Skoda tat Taghrit tal-Prodott skont ru 65/2014	A 65/2014 sz. termékláplai kapcsolatos információk alapján 65/2014	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informali de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na karcici proizvoda prema 65/2014	Informacije o dodatku temu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην Πλακέτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün listisi bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о додатку према 65/2014	Bilegi Táirge de réir Uimh. 65/2014	
M	HNS61320X 9210473200		S Назва постављеног M Идентификација модел	Tiekėjo pavadinimas Metinis identifikacija	Isem it-forniture Identifikatur tal-mudeli	A szállító neve É a készülék típuszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijski podaci modela	Όνομα του προμηθευτή Τεκταρίδι ακίδας Model Tanimi	Tedarikçi adı Ürün ismi bilgisi, 65/2014'a göre	Име на доставчик Идентификација на модела	Називе добављача Ознака модела	Ainm an tsoláthair Athéanóir an mhóidil	
AEChood	112,6	kWh/a	Щорічне споживання електроенергії	Metinis energijos suvartojimas	Ii-konsum annuall tal-enerġija	Éves áramfogyasztás Ii-konsum annuall tal-enerġija	Roční energetická spotřeba Energetická účinnost	Ročná spotreba energie Energetická účinnost	Roznecy energic anual Energetická účinnost	Godisnja potrošnja energije Energetičnost	Godišnja potrošnja energije Energetičnost	Letna poraba energije Energetičnost	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας Energetikotita	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimliliği	Годишна консумација на енергија Energetičnost	Годишња потрошња електричне енергије Energetičnost	Bilegi Fuinnim in aghaidh na Bílana	
EEC	D		Клас енергоефективности	Energetikotita	Ii-klassi tal-efficiënza Energetikotita	Ii-klassi tal-efficiënza Energetikotita	Třída energetické účinnosti Energetická účinnost	Třída energetické účinnosti Energetická účinnost	Clasa de eficiență energetică Energetică	Klasa wydajności energetycznej Energeticzność	Razred energetske učinkovitosti Energetičnost	Razred energetske učinkovitosti Energetičnost	Κλάση ενεργειακής απόδοσης Energetikotita	Enerji Verimliliği Enerji Verimliliği	Клас на енергијна ефикасност Energetičnost	Класа енергетске ефикасности Energetičnost	Acime Eifeachtúlachta Fuinnim	
FDEhood	9,0		Продуктивна ефективність	Skydsio dinaminis efektyvumas	L-efficiënza tal-fluss tal-enerġija	Aramlásdinamiai hatékonyág	Fluidní dynamická účinnost Energetická účinnost	Hydrodynamická účinnost Energetická účinnost	Wydajność fluidodynamiczna Energeticzność	Wydajność fluidodynamiczna Energeticzność	Fluidodinamička učinkovitost Energetičnost	Fluidodinamička učinkovitost Energetičnost	Ρευστοδυναμική απόδοση Energetikotita	Siv Dinamik Enerjik Enerji Verimliliği	Ефективност динамике флуида Energetičnost	Ефикасност динамике флуида Energetičnost	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan	
FDEC	E		Клас продуктивної ефективності	Skydsio dinaminis efektyvumas	Ii-klassi tal-efficiënza Energetikotita	Aramlásdinamiai hatékonyág	Třída fluidní dynamické účinnosti Energetická účinnost	Třída hydrodynamické účinnosti Energetická účinnost	Clasa de eficiență fluidodinamică Energetică	Klasa wydajności fluidodynamicznej Energeticzność	Razred fluidodinamičke učinkovitosti Energetičnost	Razred fluidodinamičke učinkovitosti Energetičnost	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης Energetikotita	Enerji Verimliliği Enerji Verimliliği	Клас на ефективност на динамиката на флуида Energetičnost	Класа ефикасности динамике флуида Energetičnost	Acime Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan	
FDEC	E		Ефективність освітлення	Arpsvietimo efektyvumas	L-efficiënza tal-Tidwli	Világítási hatékonyág	Světelná účinnost Energetická účinnost	Světelná účinnost Energetická účinnost	Clasa de eficiență luminoasă Energetică	Wydajność świetlna Energeticzność	Učinkovitost rasvjetle Energetičnost	Učinkovitost rasvjetle Energetičnost	Φωτεινότητα απόδοσης Energetikotita	Aydınlıkta Verimliliği Enerji Verimliliği	Ефективност на осветляване Energetičnost	Ефикасност на осветляване Energetičnost	Eifeachtúlachta Solais	
LEhood	11	lux/Wat	Клас ефикасности осветлявания	Arpsvietimo efektyvumas	Ii-klassi tal-Efficiënza tal-Tidwli	Világítási hatékonyág	Třída světelné účinnosti Energetická účinnost	Třída světelné účinnosti Energetická účinnost	Clasa de eficiență luminoasă Energetică	Klasa wydajności świetlna Energeticzność	Razred učinkovitosti rasvjetle Energetičnost	Razred učinkovitosti rasvjetle Energetičnost	Κλάση φωτεινότητας απόδοσης Energetikotita	Aydınlıkta Verimliliği Enerji Verimliliği	Клас на ефикасност на осветляването Energetičnost	Класа ефикасности осветлявания Energetičnost	Acime Eifeachtúlachta Solais	
GFChood	E		Ефективност филтрации жири	Riebalų filtravimo efektyvumas	L-Efficiënza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűsűrű hatékonyág	Účinnost protukové filtrace Energetická účinnost	Účinnost protukové filtrace Energetická účinnost	Wydajność filtracji tłuszczu Energeticzność	Wydajność filtracji tłuszczu Energeticzność	Razred učinkovitosti protimasečne filtracije Energetičnost	Razred učinkovitosti protimasečne filtracije Energetičnost	Αποδοτικότητα φιλτραρίσματος λιπών Energetikotita	Yag Filtrasi Verimliliği Enerji Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини Energetičnost	Ефикасност филтрирања мазини Energetičnost	Eifeachtúlachta um Scagadh Greisce	
GFEC	E		Клас ефикасности филтрации жири	Riebalų filtravimo efektyvumas	Ii-klassi tal-Efficiënza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűsűrű hatékonyág	Účinnost protukové filtrace Energetická účinnost	Účinnost protukové filtrace Energetická účinnost	Clasa de eficiență protimasecne filtrare Energetică	Klasa wydajności filtracji tłuszczu Energeticzność	Razred učinkovitosti protimasečne filtracije Energetičnost	Razred učinkovitosti protimasečne filtracije Energetičnost	Κλάση απόδοσης φιλτραρίσματος λιπών Energetikotita	Yag Filtrasi Verimliliği Enerji Verimliliği	Клас на ефикасност на филтриране на мазнини Energetičnost	Класа ефикасности филтрирања мазини Energetičnost	Acime Eifeachtúlachta um Scagadh Greisce	
Qmin	205	m3/h	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Ii-Fluss tal-Arja Minimu waq' uzni normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Protok vzduchu při minimální rychlosti Energetická účinnost	Protok vzduchu při minimální rychlosti Energetická účinnost	Flux de aer la viteză minimă Energetică	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej Energeticzność	Protok zraka na minimalnoj brzini Energetičnost	Zračni pretok z največjo hitrostjo Energetičnost	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα Energetikotita	Minim hızla hava akışı Enerji Verimliliği	Взадушен потек при минимална скорост Energetičnost	Проток ваздуха при минималној брзини Energetičnost	Aersheabhadh Iosta le ghrádhús	
Qmax	380	m3/h	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Ii-Fluss tal-Arja Massimo waq' uzni normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Protok vzduchu při maximální rychlosti Energetická účinnost	Protok vzduchu při maximální rychlosti Energetická účinnost	Flux de aer la viteză maximă Energetică	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej Energeticzność	Protok zraka na maksimalnoj brzini Energetičnost	Zračni pretok z največjo hitrostjo Energetičnost	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα Energetikotita	Maxim hızla hava akışı Enerji Verimliliği	Взадушен потек при максимална скорост Energetičnost	Проток ваздуха при максималној брзини Energetičnost	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qboost	N/A		Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Ii-Fluss tal-Arja Minimu waq' uzni normal	Légáramlás intenzív fordulatszám	Protok vzduchu při intenzivní rychlosti Energetická účinnost	Protok vzduchu při intenzivní rychlosti Energetická účinnost	Flux de aer la viteză intensivă Energetică	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności Energeticzność	Protok zraka na intenzivnoj brzini Energetičnost	Zračni pretok pri intenzivni hitrostjo Energetičnost	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα Energetikotita	Yogun hızla hava akışı Enerji Verimliliği	Взадушен потек при ускореній швидкості Energetičnost	Проток ваздуха при појачаној брзини Energetičnost	Aersheabhadh ag an dianaisoir / an sroisú	
SPemin	55	m3/h	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при мин. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionjonj Akustik, ipezzati għall-frekwenza A ti-velocità massima	Légvesztés mérték hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šířený akustický tlak A měřený vo vzduchu při minimálnej rýchlosti	Emisiile de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunana v zraku pri najnižji hitrostjo	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini
SPEmax	70	dBa	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionjonj Akustik, ipezzati għall-frekwenza A ti-velocità massima	Légvesztés mérték hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šířený akustický tlak A měřený vo vzduchu při maximálnej rýchlosti	Emisiile de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunana v zraku pri največji hitrostjo	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini
SPEmax	70	dBa	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionjonj Akustik, ipezzati għall-frekwenza A ti-velocità massima	Légvesztés mérték hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šířený akustický tlak A měřený vo vzduchu při maximálnej rýchlosti	Emisiile de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunana v zraku pri največji hitrostjo	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini
SPeboost	N/A	dBa	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A під час прискорення швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionjonj Akustik, ipezzati għall-frekwenza A ti-velocità massima	Légvesztés mérték hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šířený akustický tlak A měřený vo vzduchu při intenzivnej rýchlosti	Emisiile de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy zwiększonej intensywności	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunana v zraku pri največji hitrostjo	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini
PO	0,0	Watt	Енергоспоживання в режимі вимикання	Enerģijos suvartojimas režimu išjungimo	Ii-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Áramfogyasztás off (ki) üzemódban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Consum de curent în modul oprire	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idü cumhachta agus é sa mhod míchta
Ps	N/A	Watt	Енергоспоживання в режимі очування	Enerģijos suvartojimas režimu įkūrimo	Ii-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennija	Áramfogyasztás standby (készenlét) üzemódban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idü cumhachta agus é sa mhod fúreasach
F	1,7		Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'a göre ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisníis Bhrise de réir Uimh. 66/2014	
EEIhood	98,5		Коэффициент избытияна часу	Laike padidėjimo faktoriai	Fattur tat zieda fil-tin	Időnyelvési együttható	Koefficient nářstu v čase	Koefficient nářstu v čase	Coeficient de creștere a țării	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja u vremenu	Koeficient podaljšanja v času	Συντελεστής αύξησης ποσοτήτων	Süre artışı faktörü	Коефициент на надбавка на времето	Фактор временског надбавка	Fachtóir méadaithe ama poiblí	
Qbep	248,0	m3/h	Индекс енергоефективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	Ii-Indici tal-Efficiënza Energetikotita	Energiatahatekónysági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс на енергијна ефикасност	Индекс енергетске ефикасности	Inmáeas Eifeachtúlachta Fuinnim	
Qmax	380,0	m3/h	Виміряна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ii-rata tal-fluss tal-arja mekġla fil-punt tal-efficiënza massima	A legjobb hatékonyág mellett mért légáramlás	Protok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu merený v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dotok zraka izmjeren na točki največje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na točki največje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik noktası ölçülmüş hava akış oranı	Измерено въздушно напajанe в точката на най-висока ефективност	Мерени приток ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersráta tohmaithe ag an pointe eifeachtúlachta is fearr	
Wbep	172,0	W	Виміряний тиск повітря у точці макс. ККД	Išmatuota oro slėgio esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ii-pressjoni tal-arja mekġla fil-punt tal-efficiënza massima	A legjobb hatékonyág mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu merený v bode najlepšej účinnosti	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Cisnienie powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na točki največje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na točki največje učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik noktası ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушно напajанe в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersbhó tohmaithe ag an pointe eifeachtúlachta is fearr	
WL	8,0	W	макс. потк повітря	Maksimalus oro srautas greitis	Ii-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	Flux de aer max	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretok	Υψηλότερη ποσότητα αέρα	Maximim akış hızı	максимален въздушен поток	максимален приток ваздуха	Aersheabhadh uasta	
Emiddle	90	lux	Виміряна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ii-kontribut tal-enerġija elektrika mekġla fil-punt tal-efficiënza massima	A legjobb hatékonyág mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon merený v bode najlepšej účinnosti	Alermentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Elektrikno napajanje izmjeren na točki največje učinkovitosti	Elektrikno napajanje izmjeren na točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρικό napajanje izmjeren na točki največje učinkovitosti	En verimlilik noktası ölçülmüş elektrik gücü	Измерена електрическа мощност в точката на най-висока ефективност	Мерена уплаза ефикасности снага у тачни највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictir tohmaithe ag an pointe eifeachtúlachta is fearr	
WL	70	dBa	Номинална потужність системи освітлення	Nominali apšvietimo sistemos galia	Ii-qawwa nominali tas-sistema tal-tidwli	A világítás rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Puťer nominali a sistemu de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustave rasvjetle	Nazivna moć sistema osvjetljave	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Номинална мощност на осветителната система	Номинална снага система осветљивања	Cumhacht ainmíuail an chórais soláithe	
Emiddle	98,5		Средний рівень освітлення на поверхні плити	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas	Ii-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwli fuq il-wieç għat-tisr	A világítás rendszer átlagvilágítási a fódaplon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vnitřní plochy	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vnitřní plochy	Średnie oświetlenie systemu osvětlenia na powierzchni gotowania	Średnie oświetlenie systemu osvětlenia na powierzchni gotowania	Prosjecno osvjetljenje sistema osvjetljave na površini za kuhanje	Prosjecno osvjetljenje sistema osvjetljave na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίας	Pisjime alandina aydınlatma sisteminin ortalaması aydınlatması	Средно осветяване на осветителната система въздухопроток	Средна јачина осветљивања на грејној површини	Meánsolais an chórais soláithe ar an dromchla cócareacha	
Lwa	70	dBa	Рівень акустичного шуму при найвищому значенні	Garsio galios lygis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-Emissionjonj Akustik, ipezzati għall-frekwenza A ti-velocità massima	Hangnyomásszint maximális fordulatszám	Hladina akustického výkonu měřená při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu měřená při maximální nastavení	Nível de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri največji hitrostjo	Στάθμη ηχητικής ισχύος στην επιφάνεια εστίας	En yüksek ağırlık ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мощност при най-висока настройка	Ниво звучне снаге при нај-високој поставци	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
POBEP	225	Pa	Поток повітря при мінімальній швидкості	Garsio galios lygis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-Emissionjonj Akustik, ipezzati għall-frekwenza A ti-velocità massima	Hangnyomásszint maximális fordulatszám	Hladina akustického výkonu měřená při minimální nastavení	Hladina akustického výkonu měřená při minimální nastavení	Nível de putere sonoră la setarea minimă	Poziom dźwięku przy ustawieniu minimalnym	Razina zvučne snage na minimalnoj postavci	Raven hrupa pri najnižji hitrostjo	Στάθμη ηχητικής ισχύος στην επιφάνεια εστίας	En düşük ağırlık ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мощност при минимална настройка	Ниво звучне снаге при минималној поставци	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
Qbep	248,0	m3/h	Индекс енергоефективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	Ii-Indici tal-Efficiënza Energetikotita	Energiatahatekónysági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс на енергијна ефикасност	Индекс енергетске ефикасности	Inmáeas Eifeachtúlachta Fuinnim	
Qmax	380,0	m3/h	Виміряна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ii-rata tal-fluss tal-arja mekġla fil-punt tal-efficiënza massima	A legjobb hatékonyág mellett mért légáramlás	Protok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu merený v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dotok zraka izmjeren na točki največje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na točki največje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik noktası ölçülmüş hava akış oranı	Измерено въздушно напajанe в точката на най-висока ефективност	Мерени приток ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersráta tohmaithe ag an pointe eifeachtúlachta is fearr	
Wbep	172,0	W	Виміряний тиск повітря у точці макс. ККД	Išmatuota oro slėgio esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ii-pressjoni tal-arja mekġla fil-punt tal-efficiënza massima	A legjobb hatékonyág mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu merený v bode najlepšej účinnosti	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Cisnienie powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na točki največje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na točki največje učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik noktası ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушно напajанe в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersbhó tohmaithe ag an pointe eifeachtúlachta is fearr	
WL	8,0	W	макс. потк повітря	Maksimalus oro srautas greitis	Ii-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	Flux de aer max	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretok	Υψηλότερη ποσότητα αέρα	Maximim akış hızı	максимален въздушен поток	максимален приток ваздуха	Aersheabhadh uasta	
Emiddle	90	lux	Виміряна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ii-kontribut tal-enerġija elektrika mekġla fil-punt tal-efficiënza massima	A legjobb hatékonyág mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon merený v bode najlepšej účinnosti	Alermentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Elektrikno napajanje izmjeren na točki največje učinkovitosti	Elektrikno napajanje izmjeren na točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρικό napajanje izmjeren na točki največje učinkovitosti	En verimlilik noktası ölçülmüş elektrik gücü	Измерена електрическа мощност в точката на най-висока ефективност	Мерена уплаза ефикасности снага у тачни највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictir tohmaithe ag an pointe eifeachtúlachta is fearr	
WL	70	dBa	Номинална потужність системи освітлення	Nominali apšvietimo sistemos galia	Ii-qawwa nominali tas-sistema tal-tidwli	A világítás rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Puťer nominali a sistemu de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustave rasvjetle	Nazivna moć sistema osvjetljave	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Номинална мощност на осветителната система	Номинална снага система осветљивања	Cumhacht ainmíuail an chórais soláithe	
Emiddle	98,5		Средний рівень освітлення на поверхні плити	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas	Ii-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwli fuq il-wieç għat-tisr	A világítás rendszer átlagvilágítási a fódaplon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vnitřní plochy	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vnitřní plochy	Średnie oświetlenie systemu osvětlenia na powierzchni gotowania	Średnie oświetlenie systemu osvětlenia na powierzchni gotowania	Prosjecno osvjetljenje sistema osvjetljave na površini za kuhanje	Prosjecno osvjetljenje sistema osvjetljave na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίας	Pisjime alandina aydınlatma sisteminin ortalaması aydınlatması	Средно осветяване на осветителната система въздухопроток	Средна јачина осветљивања на грејној површини	Meánsolais an chórais soláithe ar an dromchla cócare	